

HU

HU

HU



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, ...
C

Tervezet

A BIZOTTSÁG .../.../EU RENDELETE

[...]

a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló, 2003. szeptember 24-i 1702/2003/EK bizottsági rendelet módosításáról

EGT-vonatkozású szöveg)

Tervezet

A BIZOTTSÁG .../.../EU RENDELETE

[...]

a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló, 2003. szeptember 24-i 1702/2003/EK bizottsági rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 80. cikke 2) bekezdésére,

tekintettel a polgári repülés területén közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról, valamint a 91/670/EK tanácsi rendelet, az 1592/2002/EK rendelet és a 2004/36/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. február 20-i európai parlamenti és tanácsi 216/2008/EK rendeletre¹ (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 5. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1592/2002/EK rendelet helyébe lépő 216/2008/EK rendeletben a légi alkalmassággal foglalkozó 5. cikk hatályát kiterjesztették annak érdekében, hogy a típusalkalmasság tanúsítására vonatkozó végrehajtási szabályok tartalmazzák az üzemeltetési alkalmasság értékelésének elemeit.
- (2) Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség (a továbbiakban: az Ügynökség) szükségesnek találta az 1702/2003/EK rendelet módosításának ajánlását annak érdekében, hogy az Ügynökség az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat a típusalkalmassági tanúsítási folyamat részeként hagyhassa jóvá.
- (3) A jelen rendeletben előírt intézkedések az Ügynökség által a 216/2008/EK rendelet 17. cikke 2) bekezdésének b. pontja és 19. cikkének (1) bekezdése alapján kiadott véleményen² alapulnak
- (4) A jelen rendeletben előírt intézkedések összhangban állnak az Európai Repülésbiztonsági Ügynökségnek a 216/2008/EK rendelet 65. cikkének (3) bekezdése alapján létrehozott bizottsága véleményével³.
- (5) Ezért az 1702/2003/EK . bizottsági rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.

¹ HL L 79., 2008. 03. 19., 1. o.

² 06/2008. sz. vélemény

³ Később jelenik meg.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1702/2003/EK rendelet az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1. cikk (2) bekezdése kiegészül az alábbi i. ponttal:
„i. európai uniós üzemeltető: olyan üzemeltető, amelynek a székhelye az Európai Unió valamelyik tagállamában van.”
2. A rendelet szövege kiegészül az alábbi 2f. cikkel:

„2f. cikk

Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok

1. Ha a légi jármű típusalkalmassági bizonyítványát jelen rendelet hatályba lépését megelőzően adták ki, és a típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosa a rendelet hatályba lépésekor vagy azt követően új légi járművet kíván szállítani valamelyik európai uniós üzemeltetőnek, a 21. rész 21A.21e. pontjának megfelelően kell jóváhagyást kapnia, a karbantartási bizonyítványt kiállító személyzet típusminősítő képzésének minimális tanterve, valamint a légi jármű – a repülésszimulátorok objektív minősítésének támogatásához szükséges – érvényesítési forrásadatainak kivételével. A jóváhagyást a jelen rendelet hatályba lépését követő két éven belül kell megszereznie, vagy mielőtt európai uniós üzemeltető kezdené üzemeltetni a légi járművet, ha ez utóbbi később következik be. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat elegendő csak a leszállított típusváltozatra jóváhagyatni.
2. Ha a légi jármű típusalkalmassági bizonyítványát jelen rendelet hatályba lépését megelőzően kérelmezték, de a típusalkalmassági bizonyítványt jelen rendelet hatályba lépését megelőzően nem adták ki, a kérelmezőnek a rendelet hatályba lépésekor vagy azt követően, a 21. rész 21A.21e) pontjának megfelelően kell jóváhagyást kapnia, a karbantartási bizonyítványt kiállító személyzet típusminősítő képzésének minimális tanterve, valamint a légi jármű – a repülésszimulátorok objektív minősítésének támogatásához szükséges – érvényesítési forrásadatainak kivételével. A jóváhagyást a jelen rendelet hatályba lépését követő két éven belül kell megszereznie, vagy mielőtt európai uniós üzemeltető kezdené üzemeltetni a légi járművet, ha ez utóbbi később következik be. A hatóságok által a Társult Légügyi Hatóságok (Joint Aviation Authorities, JAA) vagy az EASA felelősségi körében végzett operatív értékelő bizottsági folyamatban a jelen rendelet hatályba lépését megelőzően kapott megfelelési eredményeket az EASA minden további ellenőrzés nélkül elfogadja.
3. A JAA eljárásainak megfelelően, illetve az Ügynökség által a jelen rendelet hatályba lépését megelőzően kiadott operatív értékelő bizottsági jelentéseket úgy kell tekinteni, hogy azok jelentik a 21. rész 21A.21e. pontjával összhangban jóváhagyott üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat, és úgy kell tekinteni, hogy ezek bele vannak foglalva a vonatkozó típusalkalmassági bizonyítványba. Az Ügynökség által kiadott vonatkozó légialkalmassági előírásoknak megfelelően meg kell különböztetni, hogy kötelező vagy ajánlott adatokról van-e szó.
4. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat is tartalmazó típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosának a jelen rendelet hatálybalépésétől számított két éven belül meg kell szereznie a tervező szervezet jóváhagyása

alkalmazási körének kiterjesztésére vagy a tervező szervezet tanúsításának alternatív eljárásaira érvényes jóváhagyást – amelyik a szervezetre illik – úgy, hogy az tartalmazza az üzemeltetési alkalmasság szempontjait is.”

3. Az 1702/2003/EK rendelet melléklete (21. rész) jelen rendelet melléletének szövege szerint módosul.

2. cikk

Hatálybalépés

1. Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.
2. Az 1. bekezdés rendelkezéseitől eltérően a 21. rész D. és E. alrészének módosításai a típusalkalmassági bizonyítvány módosításának jóváhagyását kérik, illetve a kiegészítő típusalkalmassági bizonyítványért folyamodók számára csak a jelen rendelet hatályba lépésétől számított 3 év elteltével lesznek kötelezőek.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, XXXX.

A Bizottság részéről:

[...]
elnök

MELLÉKLET

A 1702/2003/EK rendelet melléklete (21. rész) az alábbiak szerint módosul:

1. a 21A.14b). pontban a 4. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„4. a segédmotoros vitorlázó repülőgépekre vonatkozó légialkalmassági előírások alapján típusalkalmassági bizonyítványt szerzett motor, hajtómű vagy légeszavar; vagy”
2. a 21A.15. pont kiegészül az alábbi d) ponttal:

„d) A légi járműre érvényes típusalkalmassági bizonyítvány vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány iránti kérelemnek tartalmaznia kell – vagy ha a benyújtáskor nem tartalmazta, utólag ki kell azzal egészíteni – az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyására vonatkozó kérelmet. Ennek, értelemszerűen, az alábbiakat kell tartalmaznia:

 1. a pilóták típusjogosításához elvégzendő oktatás minimális tanterve, beleértve a típusjogosítás meghatározását;
 2. a légi járműnek a pilóták típusjogosításához elvégzendő oktatáshoz használt repülésszimulátorok) objektív minősítésének támogatásához szükséges érvényesítési forrásadatai vagy a repülésszimulátorok) ideiglenes minősítésének támogatásához szükséges ideiglenes adatok kiterjedésének meghatározása;
 3. a karbantartási bizonyítványt kiállító személyzet típusminősítő képzésének minimális tanterve, beleértve a típusjogosítás meghatározását;
 4. a típus vagy típusváltozat meghatározása a légiutas-kísérők szempontjából, valamint a légiutas-kísérők oktatásához szükséges típusspecifikus adatok;
 5. a minimálisan szükséges berendezések alaplistája MMEL);
 6. az üzemeltetési alkalmasság egyéb típusfüggő elemei.”
3. A 21A.16. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.16A. Tanúsítási előírások

Az Ügynökség a termékeknek, alkatrészeknek és berendezéseknek az alaprendelet I., III. és IV. mellékletében foglalt vonatkozó alapkövetelményeknek való megfelelése igazolására szolgáló szabványos módszerként az alaprendelet 19. cikkével összhangban kiadja a légialkalmassági előírásokat, köztük az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat érintő légialkalmassági előírásokat. Ezeknek a minősítési előírásoknak elég részleteseknek és pontosoknak kell lenniük ahhoz, hogy jelezzék a kérvényezők számára, milyen feltételek mellett kaphatják meg, módosíthatják vagy egészíthetik ki a típusalkalmassági bizonyítványt.”
4. A 21A.16B pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.16B. Különleges feltételek

a) Az Ügynökség különleges részletes műszaki előírásokat különleges feltételeket) ír elő bizonyos termékekre abban az esetben, ha a termékekre vonatkozó légialkalmassági előírások nem tartalmaznak elegendő vagy megfelelő repülésbiztonsági előírást az alábbi körülmények valamelyikének fennállása miatt:

1. A termék kialakítása újszerű vagy szokatlan jellemzőket tartalmaz ahhoz a kialakítási gyakorlathoz képest, amelyen a vonatkozó légialkalmassági előírások alapulnak;
 2. A termék tervezett használata szokatlan;
 3. A szolgáltatban álló hasonló termékekkel vagy a hasonló kialakítási jellemzőkkel bíró termékekkel kapcsolatos gyakorlat azt mutatja, hogy a használat során veszélyes helyzet alakulhat ki.
- b) A különleges feltételekben az Ügynökség belátása szerint határozza meg azokat a repülésbiztonsági előírásokat, amelyeket a vonatkozó légialkalmassági előírásokban lefektetett repülésbiztonsági szint eléréséhez szükségesnek tart.”

5. A 21A.17. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.17A. A típusalkalmassági tanúsítás alapja

- a) A típusalkalmassági bizonyítvány vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány kiadásához szükséges típusalkalmassági tanúsítás alapjaként az alábbiak szolgálnak:
1. Az Ügynökség által létrehozott, a típusalkalmassági bizonyítvány kérvényezésének időpontjában érvényes vonatkozó típusalkalmassági előírások, kivéve, ha:
 - i) az ügynökség mást ír elő; vagy
 - ii) a kérelmező később érvényessé váló módosításoknak való megfelelést választ, vagy azt írja elő a c) és a d) pont.
 2. A 21A.16Ba). ponttal összhangban meghatározott bármely különleges feltétel.
- b) A nagyrepülőgép és a nagy forgószárnyas légi jármű típusalkalmassági bizonyítványa iránti kérelem öt éven át, minden más típusalkalmassági bizonyítvány iránti kérelem pedig három éven át érvényes, hacsak a kérelmező a kérelem benyújtásakor nem igazolja, hogy a termék tervezése, fejlesztése és kipróbálása hosszabb időt vesz igénybe. Ilyen esetben az Ügynökség hosszabb időtartamot határozhat meg.
- c) Abban az esetben, ha a b) pont alapján meghatározott határidőn belül a típusalkalmassági bizonyítvány megszerzése nem sikerült, vagy nyilvánvaló, hogy nem fog sikerülni, a kérelmező az alábbiakat teheti:
1. Új kérvényt nyújt be a típusalkalmassági bizonyítvány kiadására, megfelelően az a) pontba foglalt, az eredeti kérelemre vonatkozó összes rendelkezésnek; vagy
 2. Kérvényt nyújt be az eredeti kérelme meghosszabbítására, megfelelően az általa kiválasztott olyan időpontban érvényes légialkalmassági előírásoknak, amely időpont nem lehet korábbi az eredeti kérelemre a b) pont alapján a típusalkalmassági bizonyítvány kiadására meghatározott határidőt megelőző időpontnál.
- d) Ha a kérelmező úgy dönt, hogy a légialkalmassági előírások egy olyan módosításának kíván megfelelni, amely a típusalkalmassági bizonyítvány iránti kérelme beadása után lép érvénybe, minden más olyan módosításnak is meg kell felelnie, amelyet az Ügynökség azzal a módosítással közvetlen kapcsolatban állónak ítél.”

6. A szöveg kiegészül az alábbi 21A.17B. ponttal:

„21A.17B. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyásának alapja

- a) Az ügynökség értesíti a kérelmezőt az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyásának alapjáról. Ez a következőkből áll:
1. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokra vonatkozó, a 21A.16A. ponttal összhangban kiadott légi alkalmassági előírások, amelyek a kérelemnek vagy a kérelem kiegészítésének beadása napján voltak érvényben, hacsak:
 - i) az ügynökség el nem fogad más módot az alaprendelet I., III. és IV. mellékletében foglalt vonatkozó alapvető előírások teljesítésének igazolására; vagy
 - ii) a kérelmező úgy nem döntött, hogy a később érvénybe lépő módosításoknak kíván megfelelni.
 2. A 21A.16Ba.. ponttal összhangban meghatározott bármely különleges feltétel.
- b) Ha a kérelmező úgy dönt, hogy a légi alkalmassági előírások egy olyan módosításának kíván megfelelni, amely a típusalkalmassági bizonyítvány iránti kérelme beadása után lép érvénybe, minden más olyan módosításnak is meg kell felelnie, amelyet az Ügynökség azzal a módosítással közvetlen kapcsolatban állónak ítél.”

7. A 21A.20. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.20. Megfelelés a típusalkalmassági tanúsítás alapjának, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyása alapjának és a környezetvédelmi előírásoknak

- a) A típusalkalmassági bizonyítvány vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány kérelmezőjének igazolnia kell a típusalkalmassági tanúsítás alapjának, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyása alapjának és a környezetvédelmi előírásoknak való megfelelést, és be kell nyújtania az Ügynökségnél azokat az eszközöket, amelyekkel ezt a megfelelést igazolta.
- b) A kérelmezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy igazolta a típusalkalmassági tanúsítás minden vonatkozó alapjának, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyása vonatkozó alapjának és a környezetvédelmi előírásoknak való megfelelést.
- c) Ha a kérelmezőnek tervező szervezetre érvényes megfelelő tanúsítása van, a b) pont szerinti nyilatkozatot a J alrész rendelkezéseinek megfelelően kell megtennie.”

8. A 21A.21 pontban a b) és a c1) pont az alábbiak szerinti megváltozik, és a szöveg kiegészül az alábbiak szerinti e) és f) ponttal:

„b) benyújtotta a 21A.20b. pontban megjelölt nyilatkozatot;

c) igazolta, hogy

1. A jóváhagyandó termék megfelel a 21A.17A. és 21A.18. ponttal összhangban kidolgozott vonatkozó típusalkalmassági tanúsítási alapnak és környezetvédelmi előírásoknak;

e) Légi jármű típusalkalmassági bizonyítványa esetében igazolva van, hogy az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok megfelelnek a 21A.17B. ponttal összhangban kidolgozott üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának.

- f) Az e) ponttól eltérve a légi jármű típusalkalmassági bizonyítványa kiadható az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának való megfelelés igazolása nélkül is. Ilyen esetben a típusalkalmassági bizonyítvány érvényességét ahhoz a feltételhez kell kötni, hogy a kérelmező még azt megelőzően igazolja az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának való megfelelést, hogy az adatokat valamely oktatási szervezetnek vagy európai uniós légi jármű-üzemeltetőnek használnia kellene. A 21A.20. pont rendelkezéseitől eltérve a b) pontban megjelölt nyilatkozaton azt a dátumot kell megadni, amikor a megfelelés igazolása megtörténik.

9. A 21A.23. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.23. Korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány kiadása

- a) Olyan légi jármű esetében, amely nem felel meg a 21A.21c. pont rendelkezéseinek, a kérelmező jogosult korlátozott típusalkalmassági bizonyítványt kapni az Ügynökségtől, miután:
1. megfelel az Ügynökség által felállított vonatkozó típusalkalmassági tanúsítási alapnak, ami garantálja a megfelelő repülésbiztonságot a légi jármű tervezett felhasználása tekintetében, és megfelel a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak;
 2. egyértelműen kijelenti, hogy kész megfelelni a 21A.44. pont rendelkezéseinek;
 3. Légi jármű korlátozott típusalkalmassági bizonyítványa esetében igazolva van, hogy az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok megfelelnek a 21A.17B. ponttal összhangban kidolgozott üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának.
- b) Az a3. alponttól előtérve a kérelmező kijelentheti, hogy az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának való megfelelésről a korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány kiadásának napja után, de még azelőtt nyilatkozik, hogy az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat valamely oktatási intézménynek vagy európai uniós légi jármű-üzemeltetőnek használnia kellene.
- c) A légi járműre felépített hajtómű/motor, légszár vagy mindkettő:
1. rendelkezik a jelen rendelettel összhangban kiadott vagy meghatározott típusalkalmassági bizonyítvánnyal; vagy
 2. esetében igazolták, hogy megfelel a légi jármű biztonságos repülésének garantálásához szükséges légi alkalmassági előírásoknak.”

10. A 21A.31a. pontban a 3. pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

- „3. Jóváhagyott légi alkalmassági korlátozások rész a folyamatos légi alkalmasságra vonatkozó utasításokban a vonatkozó légi alkalmassági előírásokban meghatározottak szerint; és”

11. A 21A.33. pontban az a) pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

- „a) A kérelmezőnek el kell végeznie minden olyan ellenőrzést és próbát, amely a vonatkozó típusalkalmassági tanúsítás alapjának, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának és a környezetvédelmi előírásoknak való megfelelés bizonyításához szükséges.”

12. A 21A.41. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.41. Típusalkalmassági bizonyítvány

Mind a típusalkalmassági bizonyítványnak, mind a korlátozott típusalkalmassági bizonyítványnak tartalmaznia kell a típustervet, a repülési korlátozásokat, a légi alkalmasságra és a károsanyag-kibocsátásra vonatkozó típusalkalmassági adatlapot, a vonatkozó típusalkalmassági tanúsítási alapot és környezetvédelmi előírásokat, amelyekkel az Ügynökség a megfelelést elvárja, valamint a termékre a vonatkozó légi alkalmassági előírásokban és környezetvédelmi előírásokban előírt minden egyéb feltételt és korlátozást. A légi jármű típusalkalmassági bizonyítványa vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítványa emellett tartalmazza az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapját, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat és a zajvédelmi típusalkalmassági adatlapot. A hajtómű vagy motor típusalkalmassági adatlapja tartalmazza a károsanyag-kibocsátási előírásoknak való megfelelés jegyzőkönyvét.”

13. A 21A,44 pontban az a) pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

a) teljesíti a 21A.3., 21A.3B., 21A.4., 21A.55., 21A.57., 21A.61. és 21A.62. pontokban foglalt kötelezettségeket; és ebből a célból továbbra is teljesíti a 21A.14. pont szerinti minőségbiztosítási követelményeket; és”

14. A 21A.55. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.55. Az iratok őrzése

Az összes vonatkozó tervezési adatot, rajzot és vizsgálati jegyzőkönyvet, beleértve a kipróbált termék ellenőrzési jegyzőkönyvét is a típusalkalmassági bizonyítvány vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosának kell őriznie és az Ügynökség rendelkezésére bocsátania, és meg kell azokat őriznie a termék folyamatos légi alkalmassága, üzemeltetési folyamatos alkalmassága és a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak való megfelelése biztosításához szükséges adatok szolgáltatásához.”

15. A 21A.57. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.57. Kézikönyvek

A típusalkalmassági bizonyítvány vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosának elő kell állítania, fenn kell tartania és naprakészen kell tartania a termék típusalkalmassági tanúsításának alapja, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatainak jóváhagyási alapja és a környezetvédelmi előírások által előírt összes kézikönyv mesterpéldányát, és igény esetén ezek másolatát be kell nyújtania az Ügynökségnek.”

16. A szöveg kiegészül az alábbi 21A.62. ponttal:

„21A.62. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok rendelkezésre készen tartása

A típusalkalmassági bizonyítvány vagy korlátozott típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosának rendelkezésre kész állapotban kell tartania az alábbiakat:

- a) a vonatkozó üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának megfelelően kidolgozott üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokból legalább egy teljes készlet a légi jármű összes ismert európai uniós üzemeltetője számára, még mielőtt az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat valamely oktatási szervezetnek vagy európai uniós üzemeltetőnek használnia kellene;
- b) az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok bármely változása a légi jármű összes ismert európai uniós üzemeltetője számára; és
- c) igény esetén a fenti a) és b) pontban szereplő lényeges adatok az alábbiak részére:

1. az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok egy vagy több eleme megfelelőségének ellenőrzéséért felelős illetékes hatóság; és
2. az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok egy vagy több elemének való megfelelésre kötelezett bármely személy.”

17. A 21A.90. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.90. Hatály

A jelen alrész a típusalkalmassági bizonyítványok módosításának jóváhagyási eljárásait, valamint az ilyen jóváhagyások kérelmezőinek és tulajdonosainak jogait és kötelességeit határozza meg. A jelen alrészben a típusalkalmassági bizonyítványra tett utalás egyaránt jelent típusalkalmassági bizonyítványt és korlátozott típusalkalmassági bizonyítványt.”

18. A 21A.91. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.91. A típusalkalmassági bizonyítványok módosításainak osztályozása

A típusalkalmassági bizonyítvány módosítása lehet kisebb módosítás és nagyobb módosítás. A „kisebb módosítás” olyan módosítás, amelynek nincs észrevehető hatása a termék tömegére, súlyponthelyzetére, szerkezeti szilárdságára, megbízhatóságára, repülési jellemzőire, zajkibocsátására, tüzelőanyag-tartályainak szellőzésére, károsanyag-kibocsátására, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adataira, illetve a légi alkalmasságát befolyásoló egyéb jellemzőire. A jelen alrészben – a 21A.19. pont rendelkezéseinek sérelme nélkül – minden más módosítás »nagyobb módosításnak« számít. A nagyobb és a kisebb módosításokat a 21A.95. illetve a 21A.97. ponttal összhangban kell jóváhagyni, és a megfelelő módon kell azonosítani.”

19. A 21A.92. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.92. Alkalmasság

- a) Jelen alrész alapján csak a típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosa kérelmezheti nagyobb módosítás jóváhagyását. Minden más kérelmezőnek az E alrész alapján kell kérelmeznie a nagyobb módosítások jóváhagyását.
- b) Jelen alrész alapján bármely természetes személy és jogi személy kérelmezheti kisebb módosítás jóváhagyását.”

20. A 21A.93. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.93. Kérelmezés

A típusalkalmassági bizonyítvány módosításának jóváhagyását az Ügynökség által meghatározott formában és módon kell kérelmezni. A kérelemnek az alábbiakat kell tartalmaznia:

- a) A módosítás leírása, meghatározva az alábbiakat:
 1. A típusalkalmassági bizonyítvány és a jóváhagyott kézikönyvek módosítás által érintett összes része; és
 2. Azok a légialkalmassági és környezetvédelmi előírások, amelyeket a módosításnak a 21A.101. ponttal összhangban teljesítenie kell.
- b) Azoknak a vizsgálatoknak a megnevezése, amelyekkel igazolható, hogy a módosított termék megfelel a vonatkozó légialkalmassági és környezetvédelmi előírásoknak.
- c) Ha a módosítás érinti az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat, a kérelemnek tartalmaznia kell az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokban

szükséges módosításokat, vagy pedig az eredeti kérelemhez pótlólag be kell nyújtani azokat.”

21. A 21A.95. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.95. Kisebb módosítások

A típusalkalmassági bizonyítvány kisebb módosításának osztályba sorolását és jóváhagyását az alábbiak egyike végezheti el:

- a) az Ügynökség;
- b) az Ügynökséggel egyeztetett eljárásban egy arra megfelelő jogosítással rendelkező tervező szervezet.”

22. A 21A.97. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.97. Nagyobb módosítások

- a) A nagyobb módosítás kérelmezőjének kötelezettségei:
 1. Be kell nyújtania az Ügynökséghez a módosítást megalapozó adatokat és az esetlegesen szükséges leíró adatokat, hogy bele lehessen foglalni azokat a típustervbe.
 2. Igazolnia kell, hogy a módosított termék megfelel a vonatkozó légialkalmassági előírásoknak, beleértve az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat érintő előírásokat, amennyiben vannak ilyen adatok, valamint a környezetvédelmi előírásokat a 21A.101 pontban előírtak szerint.
 3. Nyilatkoznia kell, hogy igazolta a megfelelést a típusalkalmassági tanúsítás alapjának, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának, ha vannak ilyenek, és a környezetvédelmi előírásoknak, és be kell nyújtania az Ügynökséghez azokat az alapokat, amelyekre építve a nyilatkozatot tette.
 4. Ha a kérelmezőnek tervező szervezetre érvényes megfelelő tanúsítása van, az a3) pont szerinti nyilatkozatot a J alrész rendelkezéseinek megfelelően kell megtennie.
 5. Meg kell felelnie a 21A.33. pont, és ha vonatkozik, a 21A.35. pont rendelkezéseinek.
- b) A típusterv bizonyítványában végrehajtott nagyobb módosítás jóváhagyása a típustervnek csak arra az egyedi kialakítására vagy azokra az egyedi kialakításaira érvényes, amelyen vagy amelyeken a módosítás történt.”

22. A 21A.101. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.101. A vonatkozó légialkalmassági és környezetvédelmi előírások meghatározása

- a) A típusalkalmassági bizonyítvány módosítását kérelmezőnek igazolnia kell, hogy a módosított termék megfelel a módosítás után rá vonatkozó, a módosítási kérelem beadásának napján érvényes légialkalmassági előírásoknak, valamint a vonatkozó, a 21A.18. pontban lefektetett környezetvédelmi előírásoknak.
- b) Az a) pont rendelkezéseitől eltérően a kérelmező igazolhatja, hogy a módosított termék megfelel az a) pontban meghatározott légialkalmassági előírások egy korábbi módosításának, és minden olyan más légialkalmassági előírásnak, amelyet az

Ügynökség az előbbivel közvetlen kapcsolatban állónak ítél. A légialkalmassági előírásoknak ez a korábbi módosítása azonban nem lehet korábbi, mint a típusalkalmassági bizonyítványba hivatkozásként belefoglalt légialkalmassági előírások. A kérelmező az alábbiak bármelyike esetében igazolhatja a légialkalmassági előírások egy korábbi módosításának való megfelelést:

1. Az Ügynökség által nem jelentősnek ítélt változtatás. Annak eldöntése során, hogy egy adott változtatás jelentős-e, az Ügynökség a változtatást a terv összes korábbi kapcsolódó változtatásának, valamint a termék típusalkalmassági bizonyítványába foglalt légialkalmassági előírások összes kapcsolódó módosításának kontextusában veszi figyelembe. Az alábbi feltételek bármelyikének eleget tevő módosítást automatikusan jelentősnek kell tekinteni:
 - i) Megváltozott a termék általános elrendezése vagy megváltoztak felépítésének alapelvei.
 - ii) A módosítandó termék jóváhagyásánál alkalmazott feltételezések már nem érvényesek.
 2. Minden olyan terület, rendszer, alkatrész és berendezés, amelynek esetében az Ügynökség úgy ítéli, hogy azt nem érinti a változtatás.
 3. Minden olyan terület, rendszer, alkatrész és berendezés, amelynek esetében az Ügynökség úgy ítéli, hogy az a) pontban meghatározott légialkalmassági előírásoknak való megfelelés nem járulna hozzá lényeges mértékben a módosított termék repülésbiztonsági szintjéhez, vagy a megfelelés nem volna megvalósítható.
- c) Ha a kérelmező 2722 kg 6000 font) értéket meg nem haladó legnagyobb tömegű, forgószárnyasnak nem minősülő légi járműre vagy 1361 kg 3000 font) értéket nem meghaladó legnagyobb tömegű, nem gázturbinás forgószárnyas légi járműre kéri a módosítást, igazolhatja, hogy a módosított termék megfelel a típusalkalmassági tanúsítás típusalkalmassági bizonyítványba hivatkozásként belefoglalt alapjának. Ha azonban az Ügynökség úgy ítéli meg, hogy valamely területen a módosítás jelentősnek számít, előírhatja, hogy meg kell felelni a típusalkalmassági tanúsítás típusalkalmassági bizonyítványba hivatkozásként belefoglalt alapja a kérelem beadásának napján érvényes módosításának, illetve minden más olyan légialkalmassági előírásnak, amelyet az Ügynökség azzal közvetlen kapcsolatban állónak ítél, hacsak az Ügynökség úgy nem ítéli, hogy az adott módosításnak vagy légialkalmassági előírásnak való megfelelés nem járulna hozzá lényeges mértékben a módosított termék repülésbiztonsági szintjéhez, vagy a megfelelés nem volna megvalósítható.
- d) Ha az Ügynökség úgy ítéli meg, hogy a módosítás jóváhagyása iránti igény benyújtásának napján érvényes légialkalmassági előírások nem nyújtanának megfelelő követelményrendszert a javasolt módosításhoz, a kérelmezőnek kiegészítően meg kell felelnie a 21A.16B pont rendelkezései által előírt különleges feltételeknek és azok módosításainak, ezzel érve el a módosítás jóváhagyására benyújtott kérelem napján érvényes légialkalmassági előírások által biztosítottal azonos szintű repülésbiztonságot.
- e) A nagyrepülőgép vagy nagy forgószárnyas légi jármű módosításának jóváhagyása iránti kérelem öt éven át, minden más típusalkalmassági bizonyítvány módosítása iránti kérelem pedig három éven át érvényes. Abban az esetben, ha a jelen

albekezdés alapján meghatározott határidőn belül a módosítás jóváhagyása nem sikerült, vagy nyilvánvaló, hogy nem fog sikerülni, a kérelmező az alábbiakat teheti:

1. Új kérvényt nyújt be a típusalkalmassági bizonyítvány módosításának jóváhagyására, megfelelően az a) pontba foglalt, az eredeti módosítási kérelemre vonatkozó összes rendelkezésnek.
 2. Kérvényt nyújt be eredeti kérelme meghosszabbítására, megfelelően az a) pont rendelkezéseinek egy olyan általa kiválasztott érvényes kérelmezési időpontban, amely időpont nem lehet korábbi az eredeti módosítási kérelemre a jelen albekezdés alapján a módosítás jóváhagyására meghatározott határidőt megelőző időpontnál.
- f) Ha a légi jármű típusalkalmassági bizonyítványának módosítására beadott kérelem tartalmazza az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat, vagy a kérelmet a beadást követően kiegészítik úgy, hogy tartalmazza azokat, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapját a fenti a) – d) pontok alapján kell meghatározni.”

23. A 21A.103. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.103. A jóváhagyás kiadása

- a) A kérelmező akkor jogosult a típusalkalmassági bizonyítványában nagyobb módosításra jóváhagyást kapni az Ügynökségtől, ha teljesültek az alábbi feltételek:
1. Benyújtotta a 21A.97a3. pontban megjelölt nyilatkozatot, és
 2. Igazolta, hogy:
 - i) A módosított termék megfelel a vonatkozó típusalkalmassági és környezetvédelmi előírásoknak, amint arról a 21A.101. pont rendelkezik.
 - ii) Minden olyan légi alkalmassági rendelkezést, amelynek a termék nem felel meg, azonos repülésbiztonsági szintet nyújtó tényezők ellensúlyoznak.
 - iii) Nincs olyan tulajdonság vagy jellemző, amely miatt a termék ne lenne biztonságos azon a felhasználási területen, amelyre a jóváhagyást kérelmezték.
 3. Abban az esetben, ha a módosítás érinti az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat, a kérelmező igazolta, hogy az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokban szükséges változtatások megfelelnek az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok a 21A.101f. ponttal összhangban létrehozott jóváhagyási alapjának.
 4. A 3. ponttól eltérve a légi jármű típusalkalmassági bizonyítványának nagyobb módosítása jóváhagyható az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának való megfelelés igazolása előtt is. Ilyen esetben a jóváhagyás érvényességét ahhoz a feltételhez kell kötni, hogy a kérelmező még azt megelőzően igazolja az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának való megfelelést, hogy az adatokat valamely oktatási szervezetnek vagy európai uniós légijármű-üzemeltetőnek használnia kellene. A 21A.97. pont rendelkezéseitől eltérve az 1. pontban megjelölt nyilatkozaton azt a dátumot kell megadni, amikor a megfelelés igazolása megtörténik.

- b) A típusalkalmassági bizonyítvány kisebb módosítását csak akkor lehet a 21A.95. ponttal összhangban jóváhagyni, ha a kérelmező igazolta, hogy a módosított termék megfelel a vonatkozó légialkalmassági előírásoknak, amint arról a 21A.101. pont rendelkezik.”

24. A 21A.105.pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.105. Az iratok őrzése

Minden egyes módosítás esetében a módosított termékre vonatkozó összes tervezési adatot, rajzot és vizsgálati jegyzőkönyvet, beleértve a módosított termék ellenőrzési jegyzőkönyvét is a kérelmezőnek kell őriznie és az Ügynökség rendelkezésére bocsátania, és meg kell azokat őriznie a termék folyamatos légi alkalmassága, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok folyamatos érvényessége és a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak való megfelelés biztosításához szükséges adatok szolgáltatásához.”

25. A 21A.107 pontban az a) pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

- a) A típusalkalmassági bizonyítvány kisebb módosítására kiadott jóváhagyás tulajdonosának annak a terméknek a folyamatos légi alkalmasságára vonatkozó, a típusalkalmassági tanúsítás alapjának megfelelően elkészített utasítások kapcsolódó változataiból ha vannak ilyenek), amelyen a kisebb módosítást végrehajtani tervezik, a termék leszállításakor vagy az érintett légi jármű légialkalmassági bizonyítványának első kiadásakor a későbbi határidőt kell figyelembe venni) biztosítania kell legalább egy példányt a kisebb módosításon átesett légi jármű, hajtómű, motor vagy légszűrő minden olyan ismert tulajdonosának, amely a módosított termékből eggyel vagy többel rendelkezik, ezt követően pedig az utasítások változatait kérésre minden más olyan személynek a rendelkezésére kell bocsátania, aki az utasítások bármelyik rendelkezésének betartására van kötelezve.

26. A szöveg kiegészül az alábbi 21A.108. ponttal:

„21A.108. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok rendelkezésre készen tartása

Abban az esetben, ha az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat érintő módosítás történik, a kisebb módosításra vonatkozó jóváhagyás tulajdonosának rendelkezésre készen kell tartania a következőket:

- a) az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok vonatkozó jóváhagyási alapjának megfelelően kidolgozott üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok módosításaiból legalább egy teljes készlet a légi jármű összes ismert európai uniós üzemeltetője számára, még mielőtt az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat valamely oktatási szervezetnek vagy európai uniós üzemeltetőnek használnia kellene;
- b) az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok bármely későbbi változása a módosított légi jármű összes ismert európai uniós üzemeltetője számára;
- c) igény esetén a fenti a) és b) pontban szereplő módosítások szükséges része az alábbiak részére:
1. az érintett üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok egy vagy több eleme megfelelőségének ellenőrzéséért felelős illetékes hatóság;

2. az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok egy vagy több elemének való megfelelésre kötelezett bármely személy.”

27. A 21A.109. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.109. Kötelezettségek és az EPA-jelölés

A típusalkalmassági bizonyítvány kisebb módosítása jóváhagyásának tulajdonosa köteles:

- a) megfelelni a 21A.4., 21A.105., 21A.107. és 21A.108. pontokban foglalt kötelezettségeknek;
- b) meghatározni a jelölést, benne az EPA rövidítést European Part Approval, európai alkatrész-jóváhagyás) a 21A.804.a. ponttal összhangban.”

28. A 21A.111. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.111. Hatály

Jelen alfejezet a típusalkalmassági bizonyítványban kiegészítő típusalkalmassági bizonyítvány útján végrehajtott nagyobb változtatások jóváhagyásának eljárását, valamint a bizonyítvány kérvényezőjének, illetve tulajdonosának jogait és köteleseit határozza meg.”

29. A 21A.113. pontban a b) pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

- „b) A kiegészítő típusalkalmassági bizonyítvány kiadása iránti kérelemnek tartalmaznia kell az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok 21A.93 pontban megkövetelt leírását, azonosítását és módosításait. Emellett a kérelemnek tartalmaznia kell annak igazolását, hogy azok az adatok, amelyekre az azonosítás alapul, elegendőek akár a kérelmező saját forrásaiból származóan, akár a típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosával történt megállapodáson keresztül.”

30. A 21A.118A. pontban az a)1. pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

- „1. A 21A.3., 21A.3B., 21A.4. 21A.105., 21A.119., 21A.120A. és 21A.120B. pontokban foglalt kötelezettségek.”

31. A 21A.119. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.119. Kézikönyvek

A kiegészítő típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosának elő kell állítania, fenn kell tartania és naprakészen kell tartania a termék típusalkalmassági tanúsításának alapja, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatainak jóváhagyási alapja és a környezetvédelmi előírások által előírt összes kézikönyv változatainak mesterpéldányát, amelyek tartalmazzák a kiegészítő típusalkalmassági bizonyítvánnyal bevezetett módosításokat, és igény esetén ezek másolatát be kell nyújtania az Ügynökségnek.”

32. A 21A.120. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.120A. A folyamatos légi alkalmasságra vonatkozó utasítások’

33. A szöveg kiegészül az alábbi 21A,120B ponttal:

„21A.120B. Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok rendelkezésre készen tartása

Abban az esetben, ha az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat érintő módosítás történik, a kiegészítő típusalkalmassági bizonyítvány tulajdonosának rendelkezésre készen kell tartania a következőket:

- a) az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok vonatkozó jóváhagyási alapjának megfelelően kidolgozott üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok módosításaiból legalább egy teljes készlet a légi jármű összes ismert európai uniós üzemeltetője számára, még mielőtt az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatokat valamely oktatási szervezetnek vagy európai uniós üzemeltetőnek használnia kellene;
- b) az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok bármely későbbi változása a módosított légi jármű összes ismert európai uniós üzemeltetője számára;
- c) igény esetén a fenti a) és b) pontban szereplő módosítások szükséges része az alábbiak részére:
 1. az érintett üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok egy vagy több eleme megfelelőségének ellenőrzéséért felelős illetékes hatóság;
 2. az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok egy vagy több elemének való megfelelésre kötelezett bármely személy.”

34. A 21A.239. pontban az a)1. pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

‘1. Annak biztosítása, hogy a termékek, alkatrészek és berendezések tervei, illetve a termódosítások megfeleljenek a vonatkozó típusalkalmassági tanúsítási alapoknak, az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok jóváhagyási alapjának és a környezetvédelmi előírásoknak.’

35. A 21A.245. pontban az a) és b) pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

„a) Az összes műszaki szervezeti egység dolgozóinak elegendő a létszáma és a tapasztalata, és meg van adva számukra a megfelelő hatáskör ahhoz, hogy teljesítsék kötelezettségeiket, és mindez az elhelyezéssel, létesítményekkel és berendezésekkel együtt elegendő ahhoz, hogy lehetővé tegye a dolgozók számára a légi alkalmasság, az üzemeltetési alkalmasság és a környezetvédelem területén a termékkel kapcsolatosan fennálló célkitűzések elérését.

b) A légi alkalmassággal, az üzemeltetési alkalmassággal és a környezetvédelemmel kapcsolatos kérdések tekintetében teljes és hatékony koordináció van a szervezeti egységek között és azokon belül.”

36. A 21.247. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.247. Változások a tervbiztosítási rendszerben

A tervező szervezet tanúsításának kiadását követően az Ügynökségnek jóvá kell hagynia a tervbiztosítási rendszerben bekövetkező minden olyan változást, amelynek jelentősége van akár a megfelelés igazolása, akár a termék légi alkalmassága, üzemeltetési alkalmassága vagy a környezetvédelem szempontjából. A jóváhagyásra vonatkozó kérelmet írásban kell benyújtani az Ügynökségnél, és a tervező szervezetnek igazolnia kell az Ügynökség felé a kézikönyvben tervezett változások benyújtása alapján, még a változtatás bevezetését megelőzően, hogy tervbiztosítási rendszer a változtatások bevezetése után is meg fog felelni a jelen alrészben foglalt előírásoknak.”

37. A 21A.251. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„21A.251. A jóváhagyás feltételei

A jóváhagyás feltételeiben meg kell határozni azoknak a tervezési munkáknak a fajtáit, azokat a termék-, alkatrész- és berendezéskategóriákat, amelyekre a tervező szervezet jóváhagyással (tervező szervezet tanúsítása) rendelkezik, valamint azokat a

kötelezettségeket és feladatokat, amelyeket a szervezet jogosult ellátni a termék légi alkalmassága, üzemeltetési alkalmassága, illetve zajkibocsátási, tüzelőanyagtartály-szellőztetési és károsanyag-kibocsátási jellemzői tekintetében. Ha a tervező szervezet tanúsítása fedélzeti segéderőforrás segédhajtómű) auxiliary power unit, APU) típusjogosítására vagy ETSO Európai műszakisabvány-rendelet) jogosítására is kiterjed, a jóváhagyási feltételeknek tartalmazniuk kell az érintett termékek, illetve fedélzeti segéderőforrások segédhajtóművek) felsorolását is. A feltételeket a tervező szervezet tanúsításának részeként kell kiadni.”

38. A 21A.263. pontban a c) pont szövegét az alábbi szöveg váltja fel:

„c) A tervező szervezet tanúsításának tulajdonsosa a jóváhagyás feltételeinek keretében és a tervbiztosítási rendszer megfelelő eljárásainak megfelelően jogosult az alábbiakra:

1. A típusalkalmassági bizonyítványban bekövetkező változások és a javítások „nagyobb” vagy „kisebb” osztályba sorolása.
2. A típusalkalmassági bizonyítványban bekövetkező kisebb változások és a kisebb javítások jóváhagyása.”

39. A szöveg kiegészül az alábbi 21B.70 ponttal:

„21B.70. A típusalkalmassági bizonyítványban bekövetkező változások jóváhagyása

Az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok változásának jóváhagyása a típusalkalmassági bizonyítványban bekövetkező változás jóváhagyásának részét képezi, de az Ügynökség különálló osztályozási és jóváhagyási eljárást használ az üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatok változásainak kezelésére.”